



**INFORMAZIONI SENZA BARRIERE**  
**INFORMATION WITHOUT BARRIERS**  
**INFORMATION SANS BARRIÈRE**

رکاوٹ سے پاک معلومات  
معلومات بدون عقبات

**otto** per  
**8mille**  
CHIESA VALDESE  
UNIONE DELLE CHIESE METODISTE E VALDESI

# **IL PERMESSO DI SOGGIORNO UE PER SOGGIORNANTI DI LUNGO PERIODO**

## **Che cos'è il permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo?**

E' un permesso di soggiorno di durata illimitata che può essere rilasciato al/cittadino/a straniero/a in possesso, da almeno 5 anni, di un permesso di soggiorno in corso di validità.

## **Quali sono i requisiti per chiedere il rilascio di questo permesso di soggiorno?**

Possono fare richiesta le persone che:

- soggiornano regolarmente in Italia da almeno 5 anni;
- possiedono un permesso di soggiorno in corso di validità;
- hanno un reddito non inferiore all'importo annuo dell'assegno sociale;
- hanno superato un test di lingua italiana.

## **Quali sono le tipologie di permesso di soggiorno che non consentono il rilascio di un permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Non puoi ottenere il rilascio di questo permesso di soggiorno se al momento della richiesta sei in possesso di:

- un permesso di soggiorno per motivi di studio o formazione professionale;
- un permesso di soggiorno per cure mediche, protezione speciale o protezione temporanea;

- un permesso di soggiorno per richiesta asilo (in attesa della decisione della Commissione territoriale e del Tribunale);
- un visto o permesso di soggiorno di breve periodo: non superiore a 90 giorni, per visite, turismo o affari oppure un permesso di soggiorno per lavoro stagionale;
- un permesso di soggiorno come diplomatico o dipendente consolare o delle Nazioni Unite in missione in Italia.

### **Il periodo di 5 anni di soggiorno regolare in Italia deve essere continuativo?**

Sì, Il periodo di 5 anni va calcolato dalla data di rilascio del tuo primo permesso di soggiorno. Eventuali assenze dal territorio nazionale non interrompono la continuità del tuo soggiorno in Italia. Però fai attenzione: per ottenere il permesso UE per soggiornanti di lungo periodo, non puoi assentarti dall'Italia per un periodo superiore a 6 mesi consecutivi oppure a 10 mesi nell'arco dei 5 anni. Assenze superiori possono essere ammesse solo se giustificate da motivi gravi e documentati (ad esempio: obblighi militari, problemi di salute).

### **Come viene effettuato il calcolo dei 5 anni di soggiorno regolare?**

Nel calcolo dei 5 anni di soggiorno regolare non si prendono in considerazione i periodi di soggiorno nei quali il/la richiedente era in possesso di un permesso di breve durata o c.d. "diplomatico". Si tiene invece conto dei periodi in cui era in possesso di un permesso per studio, formazione, protezione temporanea o umanitaria.

### **Qual è il reddito minimo per poter richiedere questo permesso di soggiorno?**

Devi possedere un reddito minimo non inferiore all'importo annuo dell'assegno sociale (un sussidio economico fornito dallo Stato italiano a coloro che vivono in condizioni economiche precarie). Questo importo viene calcolato ogni anno e puoi verificarlo sul sito dell'INPS.

**Attenzione!** Il reddito minimo richiesto può variare se richiedi il permesso di soggiorno solo per te o se lo richiedi anche per i tuoi familiari.

### **Quale livello di conoscenza della lingua italiana è necessario per richiedere il permesso UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Dovrai dimostrare di possedere un livello di conoscenza della lingua italiana corrispondente al livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue, vale a dire un livello di conoscenza che consente alla persona di comprendere e interagire in situazioni legate alla sfera quotidiana.

Dovrai richiedere di partecipare al test di conoscenza della lingua italiana alla Prefettura competente in base al tuo domicilio accedendo alla piattaforma online del Ministero

dell'Interno (<https://portaleservizi.dlci.interno.it/Alisportello/ali/home.htm>). La Prefettura ti convocherà entro 60 giorni per effettuare il test di lingua presso un Centro provinciale di Istruzione per gli Adulti (CPIA).

Il giorno dell'esame dovrai portare con te un documento d'identità valido e la lettera di convocazione inviata dalla Prefettura. Il test si svolge con il computer, ma potrai richiedere di svolgerlo in forma scritta (i contenuti, i criteri di valutazione ed il limite di tempo per svolgere il test rimarranno gli stessi).

Potrai consultare il risultato dell'esame sullo stesso sito in cui hai fatto domanda di partecipazione. Se l'esito del test è negativo, potrai chiedere di ripeterlo dopo 90 giorni dalla data di svolgimento del primo test. Nel caso in cui tu non possa partecipare al test, hai diritto a richiedere alla Prefettura, prima della data fissata per il test, lo spostamento della tua prova ad una sessione successiva. Infatti, in caso di assenza ingiustificata il giorno del test, potrai richiedere di prenotarti di nuovo per partecipare al test soltanto dopo 90 giorni. L'unica assenza giustificata consentita è quella per motivi di salute, che dovrai provare con un certificato del medico di base o di un medico della ASL.

## **Hai già un certificato di conoscenza della lingua italiana. Devi comunque effettuare il test?**

No. Infatti, sono esonerate dallo svolgimento del test di lingua italiana le persone che:

- possiedono un certificato di conoscenza della lingua italiana non inferiore al livello A2 rilasciato dall'Università per stranieri di Siena, dall'Università per stranieri di Perugia, dall'Università degli studi Roma tre o dalla società Dante Alighieri;
- possiedono un certificato di conoscenza della lingua italiana non inferiore al livello A2 rilasciato da un CPIA;
- hanno conseguito il diploma di scuola secondaria di primo o secondo grado presso un istituto scolastico appartenente al sistema italiano di istruzione o un CPIA (medie o superiori);
- stanno frequentando un corso di studi in una Università italiana;
- stanno frequentando un master o dottorato in Italia;
- hanno meno di **14 anni** di età;
- hanno gravi deficit di apprendimento linguistico certificati da una struttura sanitaria pubblica;
- hanno un certificato di conoscenza della lingua italiana non inferiore al livello A2 ottenuto nell'ambito dei crediti maturati per l'accordo di integrazione di cui all'art. 4-bis del TUI;
- soggiornano in Italia per svolgere un "lavoro di alta qualificazione" (dirigente o lavoratore/trice altamente qualificato/a di società che hanno sede o filiali in Italia);
- professore/ssa universitario/a o ricercatore/trice con incarico in Italia; traduttore/interprete; giornalista corrispondente ufficialmente accreditato/a in Italia - Art. 27, comma 1, lettere a), c) d), e q), del TUI).

## **I tuoi familiari si trovano con te in Italia e hanno un permesso di soggiorno in corso di validità: anche a loro può essere rilasciato un permesso UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Sì. Puoi richiedere questo permesso di soggiorno per:

- coniuge a carico;
- figli/e minori (anche solo del coniuge, oppure nati/e fuori dal matrimonio, adottati/e, affidati/e o sottoposti/e alla tua tutela);
- figli/e maggiorenni a carico, il cui stato di salute comporta un'invalidità totale (100%) che non gli permette di provvedere alle proprie indispensabili esigenze di vita;
- genitori a carico.

Per richiedere l'estensione del Permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo ai familiari devi soddisfare questi requisiti:

- Il familiare per cui stai presentando la domanda deve aver soggiornato in maniera regolare in Italia per almeno 5 anni dal rilascio del primo permesso di soggiorno (attenzione! Un/a figlio/a appena nato/a non potrà ottenere il rilascio del permesso di soggiorno per lungo soggiornanti fino al raggiungimento dei 5 anni di età);
- il familiare deve aver superato il test di italiano di livello A2 (questo requisito non è necessario per i/le minori di 14 anni, per chi è in possesso di diploma di scuola di italiano o ha un'esenzione rilasciata dall'ASL);
- devi dimostrare di avere un alloggio "idoneo", cioè che soddisfi i requisiti igienico-sanitari previsti dalla normativa italiana e che sia abbastanza grande per il numero di familiari che vivono al suo interno: dovrai portare in Questura il "certificato di idoneità dell'alloggio" rilasciato dal tuo Comune;
- devi possedere un **reddito sufficiente**. Attenzione: si tiene conto anche dei redditi dei familiari conviventi. Il reddito minimo richiesto viene calcolato prendendo in considerazione l'importo dell'assegno sociale che viene aumentato della metà per ogni familiare. In presenza di 2 o più figli/e minori di 14 anni, l'importo richiesto è pari al doppio dell'assegno sociale.

### **A chi bisogna rivolgersi per ottenere il certificato di idoneità dell'alloggio?**

Bisogna rivolgersi al Comune. Il certificato di idoneità dell'alloggio può essere richiesto dal/dalla proprietario/a di casa o dal/dalla titolare del contratto di affitto oppure dalla persona che ha l'ospitalità nell'alloggio. Per quanto riguarda le modalità di invio della domanda e i moduli da compilare, informati presso il tuo Comune. Quasi sempre si tratta di una procedura online: se hai bisogno di supporto, puoi rivolgerti ad un patronato. Alla domanda è necessario allegare la planimetria catastale dell'alloggio, cioè la mappa della casa.

### **Quanto dura il permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Il permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo è a tempo indeterminato. Ciò significa che non ha una scadenza, ma deve essere aggiornato ogni 10 anni (ogni 5 anni per i minori). Il rinnovo è automatico.

## **Quali sono i diritti connessi a questo permesso di soggiorno?**

I diritti connessi a questo permesso di soggiorno sono i seguenti:

- entrare in Italia senza visto;
- soggiornare in un altro Paese dell'area Schengen anche per più di 90 giorni (nel rispetto delle leggi di quel Paese);
- svolgere qualsiasi attività lavorativa, sia autonoma che subordinata, ad eccezione di quelle che la legge riserva espressamente al/cittadino/a italiano/a;
- accedere ai servizi della Pubblica Amministrazione, comprese le procedure per l'assegnazione delle case popolari;
- usufruire delle prestazioni di assistenza e previdenza sociale, di assistenza sanitaria e scolastica: ad esempio usufruire dell'assegno dell'INPS per l'invalidità civile e dell'assegno sociale;
- partecipare alla vita pubblica locale nelle forme previste dalla legge;
- non essere espulsi dall'Italia, tranne che per gravi motivi di ordine pubblico e sicurezza nazionale.

## **A chi devi rivolgerti per chiedere il rilascio di un permesso UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Devi rivolgerti alla Questura del luogo dove hai la residenza. Mentre per le altre tipologie di permesso di soggiorno è sufficiente dimostrare il semplice domicilio sul territorio, nel caso del permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo la residenza è un requisito per il rilascio.

## **Come si presenta la richiesta?**

La richiesta deve essere presentata tramite Kit postale presso gli Uffici Postali che offrono il servizio "Sportello Amico". Cerca su internet quelli presenti nella tua città.

Tieni presente che se hai bisogno di aiuto nella compilazione del Kit postale puoi rivolgerti gratuitamente ad un Patronato.

## **Quali documenti dovrai inserire nel Kit postale?**

I documenti da inserire all'interno del Kit sono i seguenti:

- moduli 1 e 2: il modulo 1 deve essere compilato con i tuoi dati anagrafici e quelli dei tuoi familiari, se conviventi con te in Italia, il codice fiscale, il numero del tuo permesso di soggiorno e del tuo passaporto, i tuoi indirizzi di residenza in Italia negli ultimi 5 anni e i tuoi recapiti attuali; il modulo 2, invece, deve essere compilato con i dati relativi al tuo contratto di lavoro e al tuo reddito;
- ricevuta del pagamento del bollettino postale;
- fotocopia delle pagine del passaporto riportanti i dati anagrafici, timbri e visti;
- fotocopia del permesso di soggiorno;
- certificato del casellario giudiziale e dei carichi pendenti da richiedere presso la Procura;
- certificato di residenza rilasciato dal Comune;
- documentazione sulla casa (ad esempio, atto di proprietà, se sei il proprietario, oppure contratto di affitto, se hai un contratto di affitto a tuo nome, oppure dichiarazione di ospitalità firmata dalla persona che ti ospita);
- documentazione con la quale dimostri di avere risorse economiche sufficienti (dichiarazione dei redditi, CUD, buste paga, contratto di lavoro in essere);
- attestato di livello A2 della lingua italiana.

Quando vai in Ufficio Postale per spedire il Kit, ricorda di portare con te il permesso di soggiorno e il passaporto in originale, perché ti verrà chiesto di mostrarli. Inoltre, al momento della spedizione del Kit, l'Ufficio Postale ti comunicherà la data dell'appuntamento in Questura per le impronte.

### **Quali documenti bisogna inserire nel Kit se la richiesta di permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo viene fatta anche per il/la tuo/a coniuge o il genitore?**

- modulo 1 e 2: il modulo 2 va compilato solo se il familiare percepisce un reddito proprio;
- fotocopia del tuo passaporto e del tuo permesso di soggiorno;
- fotocopia del passaporto e del permesso di soggiorno del/della coniuge o del genitore;
- certificato del casellario e dei carichi pendenti da richiedere presso la Procura;
- certificato di residenza e stato di famiglia;
- documentazione sulla casa (atto di proprietà o contratto di affitto o dichiarazione di ospitalità);
- certificazione di idoneità dell'alloggio rilasciata dal Comune;
- documentazione sul reddito (dichiarazione dei redditi, CUD, buste paga, contratto di lavoro, anche del tuo familiare se contribuisce al reddito della famiglia);
- attestato di livello A2 di lingua italiana.

## **Quali documenti bisogna inserire nel Kit se la richiesta di permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo viene fatta anche per i/le tuoi/tue figli/e minorenni?**

- modulo 1;
- fotocopia del tuo passaporto e del tuo permesso di soggiorno;
- fotocopia del passaporto e del permesso di soggiorno di tuo/a figlio/a;
- certificato di residenza e stato di famiglia;
- documentazione sul reddito (dichiarazione dei redditi, CUD, buste paga, contratto di lavoro);
- certificato di idoneità dell'alloggio;
- certificato di frequenza scolastica se il minore è in età soggetta ad obbligo scolastico;
- attestato di livello A2 della lingua italiana (se il minore non ha già conseguito diploma di scuola secondaria di primo o secondo grado).

Ricorda che ogni familiare di età superiore a 14 anni deve compilare un Kit autonomo. Se, invece, tuo/a figlio/a ha meno di 14 anni, puoi inserirlo/a nel tuo Kit.

## **Ci sono delle spese per l'invio della domanda tramite Kit postale?**

Sì, devi:

- acquistare una marca da bollo da 16,00 euro;
- pagare il bollettino per il rilascio del permesso di soggiorno elettronico dell'importo di 130,46 euro (direttamente in Ufficio Postale);
- pagare la somma di 30,00 euro per la spedizione del Kit (direttamente in Ufficio Postale).

## **Quali documenti devi portare in Questura il giorno dell'appuntamento per le impronte?**

In Questura devi portare:

- il passaporto (controlla che non sia scaduto);
- il permesso di soggiorno;
- 4 fototessere;
- la lettera che ti è stata consegnata in Posta con la data dell'appuntamento in Questura;
- la ricevuta delle Poste (c.d. "assicurata");
- la ricevuta del pagamento del bollettino di 130,46 euro;
- gli originali relativi alle copie dei documenti inseriti nel Kit.

Se passa molto tempo dalla data della spedizione del kit alla data dell'appuntamento in Questura per le impronte, porta con te documentazione aggiornata sul lavoro e sulla casa.

## **In attesa del rilascio del permesso di soggiorno, la ricevuta delle Poste ti autorizza a lavorare?**

Si, la ricevuta delle Poste ti autorizza a lavorare.

## **Cosa succede se la documentazione inviata insieme al Kit postale o presentata il giorno dell'appuntamento in Questura non è completa?**

La Questura ti consegna una richiesta di integrazione con un elenco dei documenti mancanti. In questo caso devi provvedere al più presto ad integrare la documentazione richiesta; nel frattempo la tua pratica rimane sospesa.

## **Che cosa succede se la Questura ritiene che non hai i requisiti per ottenere un permesso UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Prima di rigettare la tua istanza, la Questura deve comunicare, con atto scritto i motivi per i quali non è possibile rilasciare il permesso di soggiorno UE per lungo soggiornanti. Hai 10 giorni di tempo (dal momento in cui la comunicazione ti viene consegnata) per inviare eventuali scritti difensivi e tutta la documentazione che ritieni utile. E' importante rispettare il termine di 10 giorni per non rischiare che la Questura decida senza che tu abbia la possibilità di spiegare le tue ragioni.

Gli scritti difensivi devono essere inviati a mezzo posta elettronica certificata (PEC). Se per te è impossibile inviare una PEC, ti consigliamo di inviare una raccomandata A/R all'indirizzo della Questura. Non è obbligatorio rivolgersi ad un/a avvocato/a in questa fase. Puoi scrivere ed inviare direttamente tu gli scritti difensivi. Rivolgersi o meno ad un/a avvocato/a è una tua scelta.

## **Che cosa succede se la Questura, anche dopo aver valutato i tuoi scritti difensivi, ritiene che non ci siano i requisiti per rilasciare un permesso UE per soggiornanti di lungo periodo?**

La Questura deve consegnarti una decisione formale di rigetto, in cui spiega chiaramente quali sono i motivi per cui nel tuo caso non può essere rilasciata questa tipologia di permesso di soggiorno.

E' tuo diritto rivolgerti ad un/a avvocato/a per fare ricorso contro la decisione della Questura.

**Attenzione:** il ricorso deve essere presentato entro 60 giorni dal momento in cui ti viene consegnata la decisione. Per questo motivo, rivolgiti il prima possibile ad un/a avvocato/a.



## **Se la Questura rigetta la tua richiesta di permesso UE per soggiornanti di lungo periodo, ti può rilasciare, in alternativa, un'altra tipologia di permesso di soggiorno?**

Se la Questura ritiene che nel tuo caso non ci siano i requisiti previsti dalla legge per il rilascio di un permesso UE per lungo soggiornanti, ha l'obbligo di valutare se ci sono i requisiti per il rilascio di una diversa tipologia di permesso di soggiorno. La stessa cosa avviene se il permesso UE per lungo soggiornanti ti è stato revocato, ma non puoi essere espulso/a dall'Italia.

## **Facciamo un esempio: hai un permesso di soggiorno per motivi di lavoro e dopo 5 anni di residenza in Italia chiedi il rilascio di un permesso UE per soggiornanti di lungo periodo. La Questura rigetta la tua richiesta. Potrai comunque ottenere il rinnovo del tuo permesso di soggiorno per motivi di lavoro?**

Sì, se non hai i requisiti per il rilascio del permesso UE per soggiornanti di lungo periodo, ma hai i requisiti per il rinnovo del permesso di soggiorno di cui sei già in possesso, la Questura dovrà procedere al rinnovo.

## **La commissione di determinati reati in Italia può avere delle conseguenze sul rilascio del permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Secondo la legge italiana, questo permesso di soggiorno può essere rifiutato - o revocato - se il/la cittadino/a straniero/a è ritenuto/a pericoloso/a per l'ordine pubblico o la sicurezza dello Stato. Nella valutazione di pericolosità, la Questura verifica la presenza di condanne in Italia per determinate tipologie di reato: ad esempio, i reati in materia di stupefacenti, la rapina, alcune ipotesi gravi di furto, il reato di violenza o minaccia a pubblico ufficiale (ad esempio, le forze dell'ordine o personale sanitario), il reato di falsa attestazione o dichiarazione a pubblico ufficiale delle proprie generalità, il reato di favoreggiamento dell'immigrazione irregolare, il reato di caporalato e sfruttamento del lavoro, i reati di violenza sessuale, maltrattamenti in famiglia, stalking ecc. Non è richiesto che le sentenze di condanna siano definitive. In Italia una sentenza si dice "definitiva" quando, a seguito di appello, il giudice superiore chiamato a riesaminare il caso conferma la condanna.

In ogni caso, la Questura, prima di emettere un rifiuto, è tenuta a valutare eventuali sentenze di condanna ricevute in Italia *operando un bilanciamento* con altri diritti, primo tra tutti la tutela al diritto della vita privata e familiare del/della straniero/a in Italia. Questo vuol dire che la Questura deve tenere conto della lunghezza del soggiorno in Italia, della presenza di legami familiari, dello svolgimento di attività lavorativa, tutti elementi che dimostrano l'integrazione nella società italiana.

## **Quali sono gli altri casi in cui il permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo può essere revocato?**

In caso di assenza dal territorio dell'Unione Europea per un periodo consecutivo di 12 mesi; oppure in caso di assenza dall'Italia per un periodo superiore a 6 anni.

## **Con un permesso di soggiorno UE per lungo soggiornanti, sei autorizzato a stabilirti in un altro Paese europeo?**

Sì, puoi soggiornare in un altro paese dell'area Schengen, per studio o lavoro, anche per più di 90 giorni, nel rispetto delle leggi dell'altro Paese. Lo stesso diritto si estende ai tuoi familiari. Se un altro Stato europeo ti rilascia un permesso di soggiorno UE per lungo soggiornanti, ti verrà revocato il permesso di soggiorno italiano.

## **Ti è stato riconosciuto l'asilo oppure la protezione sussidiaria: alla scadenza del permesso di soggiorno di 5 anni, puoi chiedere il rilascio del permesso UE per soggiornanti di lungo periodo?**

Sì, se hai un permesso di soggiorno per asilo o protezione sussidiaria, ci sono requisiti specifici per chiedere il permesso UE per soggiornanti di lungo periodo:

- devi avere la residenza in Italia da almeno 5 anni: in questo caso, il calcolo del periodo di soggiorno in Italia è effettuato a partire dalla data di presentazione della domanda di protezione internazionale, cioè dalla data della firma del Modello C3 in Questura;
- devi avere un reddito non inferiore all'importo annuo dell'assegno sociale;
- non è necessario il superamento del test di lingua italiana;
- nel caso in cui tu richiedi il permesso di soggiorno anche per i tuoi familiari, non dovrai presentare il certificato di idoneità dell'alloggio.

Sul tuo permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo, nella sezione "annotazioni" verrà scritto "protezione internazionale riconosciuta dall'Italia" con la data. In caso di cessazione della protezione internazionale, ad esempio perché hai fatto ritorno, anche per brevi periodi, nel tuo Paese di origine (dove per te non c'è più pericolo), ti verrà rilasciato, se ne hai i requisiti, un nuovo permesso di soggiorno UE per lungo soggiornanti, ma questa volta senza l'annotazione sul riconoscimento della protezione internazionale. Se, invece, non hai più i requisiti per richiedere un permesso per lungo soggiornanti, la Questura valuterà se possiedi i requisiti per richiedere altri tipi di permesso di soggiorno (ad es. permesso di soggiorno per lavoro, per famiglia o altri).

### **Scheda realizzata da:**

*Alessandra Pelliccia, Eleonora Peruzzo, Eleonora Diamanti.*